

2. Paragraph 1 Absatz 2 Nr. 7 wird wie folgt ersetzt:

"7. in öffentlich zugänglichen Innenräumen der in Artikel 7 § 1 erwähnten Einrichtungen, einschließlich Fitnesszentren, vorbehaltlich der Nummern 11 und 12."

3. In § 1 Absatz 2 Nr. 11 und 12 werden die Wörter "Artikel 5" jeweils durch die Wörter "den Artikeln 5, 5bis und 5ter" ersetzt.

4. Paragraph 1 Absatz 2 Nr. 13 wird wie folgt ersetzt:

"13. bei privaten Ereignissen mit mehr als 100 Personen im Freien und bei privaten Ereignissen in Innenräumen, außer wenn sie zu Hause oder in einer Touristenunterkunft stattfinden,"

5. In § 1 Absatz 2 Nr. 14 werden die Wörter "Artikel 12 §§ 2, 3, 5 und 6" durch die Wörter "Artikel 12 §§ 3 und 4" ersetzt.

6. Paragraph 1 Absatz 2 wird durch eine Nr. 17 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"17. bei organisierten Aktivitäten in Innenräumen, es sei denn, man sitzt in sicherer Entfernung."

**Art. 14** - Artikel 26 desselben Erlasses wird wie folgt ersetzt:

"Die durch vorliegenden Erlass vorgeschriebenen Maßnahmen sind bis zum 27. April 2022 einschließlich anwendbar."

**Art. 15** - Artikel 28 desselben Erlasses wird aufgehoben.

**Art. 16** - Vorliegender Erlass tritt am 28. Januar 2022 in Kraft.

**Art. 17** - Der für Inneres zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 27. Januar 2022

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

A. VERLINDEN

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2022/40047]

### 27 DECEMBER 2021. — Wet houdende diverse bepalingen inzake belasting over de toegevoegde waarde. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2021, nr. 351, akte nr. 2021/34489, bladzijden 127779, 127780, 127783, 127784, 127785 en 127786:

- op bladzijde 127779 dient in de Nederlandse tekst van artikel 2, derde lid, van onderhavige wet, telkens "Richtlijn 2006/112/EG" te worden gelezen in plaats van "richtlijn 2006/112/EG";

- op bladzijde 127780 dient in de Nederlandse tekst van artikel 46, § 2, eerste lid, van het Btw-Wetboek, vervangen bij artikel 6 van onderhavige wet, "belasting over de toegevoegde waarde" te worden gelezen in plaats van "belasting op de toegevoegde waarde";

- op dezelfde bladzijde dient in de Franse tekst van het opschrift van hoofdstuk 5 van onderhavige wet, "T.V.A." te worden gelezen in plaats van "tva";

- op bladzijde 127783 dient in de Nederlandse tekst van artikel 76, § 3, derde lid, van het Btw-Wetboek, ingevoegd bij artikel 15, c), van onderhavige wet, "Richtlijn 86/560/EEG" te worden gelezen in plaats van "Richtlijn 85/560/EEG";

- op dezelfde bladzijde dient in de Franse tekst van paragraaf 1, 1<sup>o</sup>, c), van rubriek XXXII, van tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20, gewijzigd bij artikel 18, a), van onderhavige wet, "de verschuldigde belasting, interesten en geldboeten." te worden gelezen in plaats van "une fondation d'utilité publique" en "but lucratif," in de plaats van "une fondation d'utilité publique" en "but lucratif";

- op dezelfde bladzijde dient in de Franse tekst van artikel 15, § 2bis, 1<sup>o</sup>, van het Btw-Wetboek, ingevoegd bij artikel 20 van onderhavige wet, "et l'importation a lieu en Belgique" te worden gelezen in plaats van "et l'importation a lieu dans en Belgique";

- op bladzijde 127784 dient in paragraaf 1, 5<sup>o</sup>, van rubriek XXXI, van tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20, vervangen bij artikel 23, b), van onderhavige wet, "de verschuldigde belasting, interesten en geldboeten." te worden gelezen in plaats van "de verschuldigde belasting, interesten en geldboeten.";

- op dezelfde bladzijde dient in de Franse tekst van de inleidende zin van artikel 24 van onderhavige wet, "inséré par l'arrêté royal du 30 septembre 1992" te worden gelezen in plaats van "inséré l'arrêté royal 30 septembre 1992";

- op dezelfde bladzijde dient in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 24 van onderhavige wet, "In rubriek XXXII, van tabel A" te worden gelezen in plaats van "In de rubriek XXXII, van de tabel A";

- op dezelfde bladzijde dient in paragraaf 1, 4<sup>o</sup>, van rubriek XXXII, van tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20, vervangen bij artikel 24, a), van onderhavige wet, "de verschuldigde belasting, interesten en geldboeten." te worden gelezen in plaats van "van de verschuldigde belasting, interesten en geldboeten.";

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2022/40047]

### 27 DECEMBRE 2021. — Loi portant des dispositions diverses en matière de taxe sur la valeur ajoutée. — Errata

Au *Moniteur belge* du 31 décembre 2021, n° 351, acte n° 2021/34489, pages 127779, 127780, 127783, 127784, 127785 et 127786 :

- à la page 127779, dans le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 3, de la présente loi, il faut chaque fois lire "Richtlijn 2006/112/EG" au lieu de "richtlijn 2006/112/EG" ;

- à la page 127780, dans le texte néerlandais de l'article 46, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code de la T.V.A., remplacé par l'article 6 de la présente loi, il faut lire "belasting over de toegevoegde waarde" au lieu de "belasting op de toegevoegde waarde" ;

- à la même page, dans le texte français de l'intitulé du chapitre 5 de la présente loi, il faut lire "T.V.A." au lieu de "tva" ;

- à la page 127783, dans le texte néerlandais de l'article 76, § 3, alinéa 3, du Code de la T.V.A., inséré par l'article 15, c), de la présente loi, il faut lire "Richtlijn 86/560/EEG" au lieu de "85/560/EEG" ;

- à la même page, dans le texte français du paragraphe 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, c), de la rubrique XXXII, du tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n° 20, modifié par l'article 18, a), de la présente loi, il faut lire "une fondation d'utilité publique" et "but lucratif," au lieu de "une fondation d'utilité publique" et "but lucratif" ;

- à la même page, dans le texte français de l'article 15, § 2bis, 1<sup>o</sup>, du Code de la T.V.A., inséré par l'article 20 de la présente loi, il faut lire "et l'importation a lieu en Belgique" au lieu de "et l'importation a lieu dans en Belgique" ;

- à la page 127784, au paragraphe 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, de la rubrique XXXI, du tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n° 20, remplacé par l'article 23, b), de la présente loi, il faut lire "de la taxe, des intérêts et des amendes dus." au lieu de "de la taxe, des intérêts et des amendes dus." ;

- à la même page, dans le texte français de la phrase liminaire de l'article 24 de la présente loi, il faut lire "inséré par l'arrêté royal du 30 septembre 1992" au lieu de "inséré l'arrêté royal 30 septembre 1992";

- à la même page dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 24 de la présente loi, il faut lire "In rubriek XXXII, van tabel A" au lieu de "In de rubriek XXXII, van de tabel A" ;

- à la même page de paragraphe 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de la rubrique XXXII, du tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n° 20, remplacé par l'article 24, a), de la présente loi, il faut lire "au paiement de la taxe, des intérêts et des amendes dus." au lieu de "au paiement de la taxe, des intérêts et des amendes dus." ;

- op dezelfde bladzijde dient in paragraaf 1, tweede lid van rubriek XXXII, van tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20, ingevoegd bij artikel 24, b), van onderhavige wet, "overeenkomstig het eerste lid, 4<sup>o</sup>" te worden gelezen in plaats van "overeenkomstig het eerste lid, 4<sup>o</sup>,";

- op bladzijde 127785 dient in de Nederlandse tekst van artikel 24, c), van onderhavige wet, "paragraaf 1," telkens vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid," te worden gelezen in plaats van "paragraaf 1," vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid,";

- op dezelfde bladzijde dient in de Nederlandse tekst van artikel 24, d), van onderhavige wet, "§ 1," telkens vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid," te worden gelezen in plaats van "§ 1," vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid,";

- op dezelfde bladzijde dient in de Franse tekst van de inleidende zin van artikel 25 van onderhavige wet, "inséré par l'arrêté royal du 30 septembre 1992" te worden gelezen in plaats van "inséré l'arrêté royal 30 septembre 1992";

- op dezelfde bladzijde dient in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 25 van onderhavige wet, "In rubriek XXXIII, van tabel A" te worden gelezen in plaats van "In de rubriek XXXIII, van de tabel A";

- op bladzijde 127786 dient in de Nederlandse tekst van artikel 27 van onderhavige wet, "vóór" te worden gelezen in plaats van "voor";

- op dezelfde bladzijde dient in de Nederlandse tekst van artikel 28 van onderhavige wet, "belasting over de toegevoegde waarde te worden gelezen" in plaats van "belasting op de toegevoegde waarde";

- op dezelfde bladzijde dient in de Nederlandse tekst van het opschrift van hoofdstuk 14 van onderhavige wet, "Wijziging van artikel 91" te worden gelezen in plaats van "Wijziging van het artikel 91";

- op dezelfde bladzijde dient in de Nederlandse tekst van artikel 91, § 1, eerste lid, 4<sup>o</sup>, van het Btw-Wetboek, vervangen bij artikel 30 van onderhavige wet, telkens "eerste alinea" te worden gelezen in plaats van "eerste lid".

- à la même page de paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la rubrique XXXII, du tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n<sup>o</sup> 20, inséré par l'article 24, b), de la présente loi, il faut lire "visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>" au lieu de "visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>,";

- à la page 127785, dans le texte néerlandais de l'article 24, c), de la présente loi, il faut lire "paragraaf 1," telkens vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid," au lieu de "paragraaf 1," vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid,";

- à la même page, dans le texte néerlandais de l'article 24, d), de la présente loi, il faut lire "§ 1," telkens vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid," au lieu de "§ 1," vervangen door de woorden "paragraaf 1, eerste lid,";

- à la même page, dans le texte français de la phrase liminaire de l'article 25 de la présente loi, il faut lire "inséré par l'arrêté royal du 30 septembre 1992" au lieu de "inséré l'arrêté royal 30 septembre 1992";

- à la même page, dans le texte néerlandais de la phrase liminaire de l'article 25 de la présente loi, il faut lire "In rubriek XXXIII, van tabel A" au lieu de "In de rubriek XXXIII, van de tabel A";

- à la page 127786, dans le texte néerlandais de l'article 27 de la présente loi, il faut lire "vóór" au lieu de "voor";

- à la même page, dans le texte néerlandais de l'article 28 de la présente loi, il faut lire "belasting over de toegevoegde waarde" au lieu de "belasting op de toegevoegde waarde";

- à la même page, dans le texte néerlandais de l'intitulé du chapitre 14 de la présente loi, il faut lire "Wijziging van artikel 91" au lieu de "Wijziging van het artikel 91";

- à la même page, dans le texte néerlandais de l'article 91, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, du Code de la T.V.A., remplacé par l'article 30 de la présente loi, il faut chaque fois lire "eerste alinea" au lieu de "eerste lid".

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2022/20271]

**27 JANUARI 2022. — Koninklijk besluit houdende de afkondiging van de instandhouding van de epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 27 januari 2022 houdende de afkondiging van de instandhouding van de epidemische noodsituatie betreffende de coronavirus COVID-19 pandemie (*Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2022).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2022/20271]

**27 JANVIER 2022. — Arrêté royal portant la déclaration du maintien de la situation d'urgence épidémique concernant la pandémie de coronavirus COVID-19. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 27 janvier 2022 portant la déclaration du maintien de la situation d'urgence épidémique concernant la pandémie de coronavirus COVID-19 (*Moniteur belge* du 27 janvier 2022).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

[C – 2022/20271]

**27. JANUAR 2022 — Königlicher Erlass zur Erklärung der Aufrechterhaltung der epidemischen Notsituation in Bezug auf die Pandemie des Coronavirus COVID-19 — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 27. Januar 2022 zur Erklärung der Aufrechterhaltung der epidemischen Notsituation in Bezug auf die Pandemie des Coronavirus COVID-19.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT, SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT UND FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

**27. JANUAR 2022 — Königlicher Erlass zur Erklärung der Aufrechterhaltung der epidemischen Notsituation in Bezug auf die Pandemie des Coronavirus COVID-19**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 14. August 2021 über verwaltungspolizeiliche Maßnahmen in einer epidemischen Notsituation, des Artikels 3 § 1 Absatz 2;

Aufgrund der am 12., 14. und 19. Januar 2022 durchgeführten Risikoanalysen, wie in Artikel 3 § 1 Absatz 2 des Gesetzes vom 14. August 2021 über verwaltungspolizeiliche Maßnahmen in einer epidemischen Notsituation erwähnt, aus denen hervorgeht, dass es sich weiterhin um eine epidemische Notsituation handelt;

Aufgrund der Stellungnahme des Ministers der Volksgesundheit vom 21. Januar 2022;

Aufgrund der Befreiung von der Auswirkungsanalyse, die in Artikel 8 § 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen administrative Vereinfachung erwähnt ist;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 26. Januar 2022;

Aufgrund des Einverständnisses des Staatssekretärs für Haushalt vom 26. Januar 2022;